

Čj. 35098/2005-PRÁV.

V-5463/10-405  
Zápisná kniha číslo : .....  
Katastrální území : .....  
Budovci stav : .....  
Kontrola a zplnění : 2. 11. 2010 .....  
Dokumentační fondy : 381210 .....

## SMLOUVA O ZŘÍZENÍ VĚCNÉHO BŘEMENE,

uzavřená mezi subjekty

### 1. Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Se sídlem : Praha 1, Nové Město, Dlážďená 1003/7, PSČ 110 00  
Identifikační číslo : 709 94 234  
Zapsána : v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 48384  
Číslo účtu : 27-7706040217/0100, vedený u KB a. s. , pobočka Praha 1  
Jednající : Ing. Janem Komárkem, generálním ředitelem

jako povinný z věcného břemene

a

### 2. MVE Bukovec – Mlýn s. r. o.

Se sídlem : Chrást, Bezovka 197, PSČ 330 03  
Identifikační číslo : 008 69 881  
Zapsána : v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, odd. C, vl. 4966  
Zastoupená : Ing. Karlem Dvořákem, jednatelem společnosti,

jako oprávněný z věcného břemene

## Čl. I.

### Úvodní ustanovení

I.1. Povinný z věcného břemene má právo hospodařit s majetkem státu – pozemkem 710 - ostatní plocha ( dráha ) v katastrálním území Bukovec (dále jen „dotčený pozemek“)

I.2. Oprávněný z věcného břemene na dotčeném pozemku zřídil a provozuje kabelovou přípojku VN 22 kV, a to v rámci stavby „Zemní kabelová přípojka VN 22 kV pro trafostanici na pč. 122, k. ú. Bukovec“ (dále jen „stavba“)

I.3. Stavba byla uvedena do užívání na základě kolaudačního rozhodnutí čj. STAV/6096/08/BEZ-5 ze dne 27. 10. 2008.

I.4. Stavba je situována v obvodu a ochranném pásmu dráhy – trať Plzeň – Praha. Trať kříží v žkm 103,815.

## Čl. II.

### Předmět a obsah věcného břemene

II.1. Povinný z věcného břemene zřizuje touto smlouvou oprávněnému z věcného břemene na dobu neurčitou právo zřídit a provozovat na dotčeném pozemku kabelovou přípojku VN 22 kV, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem č. 366-16/2010 ze dne 1. 4. 2010, zhotoveným Petrem Vellekem - GEOKAT, Malé náměstí 383, Dýšina, který byl potvrzen

Katastrálním úřadem pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Plzeň - město dne 7. 4. 2010 pod č. 380/10, který jako příloha tvoří nedílnou součást této smlouvy.

II.2. Oprávněný z věcného břemene právo odpovídající věcnému břemenu přijímá a povinný z věcného břemene na sebe bere povinnost tato práva strpět.

### **Čl.III.**

#### **Práva a povinnosti smluvních stran**

III.1. Práva a povinnosti smluvních stran vyplývají ze zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon a zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách.

III.2. Oprávněný z věcného břemene se zavazuje udržovat kabelovou přípojku VN 22 kV v řádném technickém stavu, aby nedošlo k ohrožení života, zdraví nebo majetku osob, ani k ohrožení bezpečnosti a plynulosti drážního provozu na dotčeném úseku tratě Plzeň – Praha.

III.3. Při výkonu činností, souvisejících s provozem kabelové přípojky VN 22 kV je oprávněný z věcného břemene povinen předem - v dostatečném časovém předstihu podle charakteru konkrétních prací – oznámit prokazatelně povinnému z věcného břemene na adresu :Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Správa dopravní cesty Plzeň, Sušická 23, 326 00 Plzeň, nezbytnost a účel každého svého vstupu na dotčený pozemek.

III.4. Po skončení konkrétních prací je oprávněný z věcného břemene povinen uvést dotčený pozemek do původního stavu, a není-li to možné s ohledem na povahu provedených prací, do stavu odpovídajícího předchozímu způsobu užívání. Tuto skutečnost opět oznámí na adresu uvedenou v čl. III.3. této smlouvy.

III.5. V případě havárie je oprávněný z věcného břemene povinen tuto havárii neprodleně oznámit v nejbližší železniční stanici, a to na určeném označeném místě (např. ohlašování požárů, ohlašování mimořádných událostí) včetně uvedení rozsahu prací nezbytných k jejímu odstranění. Provozovatel kabelové přípojky VN 22 kV je povinen ve věcech týkajících se dráhy postupovat podle pokynů provozovatele dráhy a zajistit následně uvedení dotčeného úseku dráhy do původního stavu.

III.6. Oprávněný z věcného břemene bere na vědomí skutečnost, že kabelová přípojka VN 22 kV je ukládána v již existujícím ochranném pásmu dráhy a zavazuje se dodržovat omezení z toho vyplývající ve smyslu zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách.

III.7. Kolize ochranného pásma vzniklého dle zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon a ochranného pásma vzniklého dle zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách bude řešena dohodou smluvních stran s cílem zabezpečit práva a povinnosti obou smluvních stran ve vzájemné vyváženosti.

### **Čl.IV.**

#### **Vypořádání věcného břemene a platební podmínky**

IV.1. Věcné břemeno podle této smlouvy se zřizuje za jednorázovou úhradu ve výši 9 540,- Kč (slovy : devět tisíc pět set čtyřicet korun českých) + základní sazba DPH platná ke dni uzavření této smlouvy.

Zálohová částka úhrady za zřízení věcného břemene ve výši 11 200,- Kč + DPH, celkem 13 328,- Kč byla oprávněným z věcného břemene zaplacená dne 2. 8. 2005.



IV.2. Smluvní strany se dále dohodly, že pro účely zákona o DPH je za den uskutečnění zdanitelného plnění považován den doručení této smlouvy podepsané oprávněným z věcného břemene do sídla povinného z věcného břemene. Podle vzájemné dohody stran svědčí straně oprávněné z věcného břemene právo v rozsahu práva odpovídajícího věcnému břemenu ještě před doručením návrhu na vklad do katastru nemovitostí, a to již ke dni vrácení podepsané smlouvy do sídla povinného z věcného břemene. Tato skutečnost je již zohledněna v ceně sjednané za zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu.

IV.3. Konečná faktura se zápočtem zálohy bude vystavena povinným z věcného břemene jako daňový doklad pro odvod DPH a zaslána oprávněnému z věcného břemene v termínu do 15 dnů ode dne doručení této smlouvy podepsané oprávněným z věcného břemene do sídla povinného z věcného břemene. Faktura je splatná v termínu uvedeném na faktuře.

#### Čl.V.

#### Závěrečná ustanovení

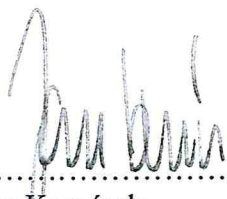
V.1. Smluvní strany se dále dohodly, že tato smlouva včetně návrhu na vklad práva odpovídajícího věcnému břemenu bude předložena oprávněným příslušnému pracovišti katastrálního úřadu nejpozději do 1 měsíce ode dne jejího uzavření. Náklady související s vkladem práva odpovídajícího věcnému břemenu do katastru nemovitostí se zavazuje uhradit oprávněný z věcného břemene.

V.2. Tato smlouva obsahující bez příloh 3 jednostranně tištěné textové strany je sepsána v 8 vyhotoveních s platností originálu, z nichž po jejím podpisu jedno vyhotovení obdrží oprávněný z věcného břemene, tři vyhotovení povinný z věcného břemene a zbylá vyhotovení jsou určena pro vkladové řízení.

27-05-2010

V Praze dne .....

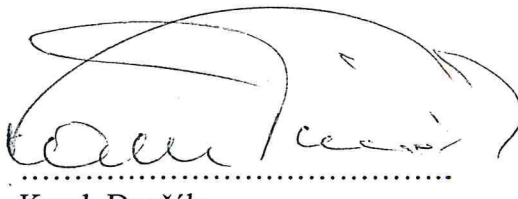
Povinný z věcného břemene :



Ing. Jan Komárek  
generální ředitel

Správa železniční dopravní cesty,  
státní organizace  
Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 - Nové Město  
IČ: 70994234, DIČ: CZ70994234  
(122)

V Chrástu dne 15.6.2010  
Oprávněný z věcného břemene :



Karel Dvořák  
jednatel společnosti

**MAVE Bukovec-Idlýň s.r.o.**  
Chrást, Bazovka 197, PSČ 330 03  
tel. 377 150 038  
IČO: 00869881, DIČ: CZ00869881

<b>Katastrální úřad pro Plzeňský kraj</b>	
<b>Katastrální pracoviště Plzeň - město</b>	
Vklad práva povolen rozhodnutím sp. zn. (č.j.)	V-5463/2010-405
Vklad práva zapsán v katastru nemovitostí dne	2.0.-07-2010
Právní účinky vkladu vznikly ke dni	3.0.-06-2010



Mgr. Pavla Bečvářová  
právnická KÚ

2 0 -07- 2010



Podle ověřovací knihy Obecního úřadu Chrást

poř. č. legalizace 895/2010

vlastnoručně podepsal\* - uznal podpis na listině za vlastní\*

**Karel Dvořák, 16.9.1948, Plzeň**

jméno/a, příjmení, datum a místo narození žadatele

**Chrást, Bezovka 197, okr. PM**

adresa místa trvalého pobytu\* - adresa místa pobytu na území České republiky\* -

adresa bydliště mimo území České republiky\*

**OP 109837026**

označení dokladu, na základě kterého byly zjištěny osobní údaje, uvedené v této ověřovací doložce

V Chrástu dne 29.6.2010

\* Nehodící se škrtněte

...Anna Paidarová.....  
Jméno a příjmení ověřující osoby, která legalizaci provedla







## **UPOZORNĚNÍ**

### **na povinnost zákonného nakládání s osobními údaji získanými z katastru nemovitostí**

Katastr nemovitostí je v souladu s § 1 odst. 1) zák. č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí (katastrální zákon) **veřejný seznam**, obsahující soubor údajů o nemovitých věcech, zahrnující jejich soupis, popis, jejich geometrické a polohové určení a zápis práv k těmto nemovitostem. Veřejnost katastru je v souvislostech naší právní úpravy základním předpokladem pro zajištění právní jistoty při nabývání nemovitostí a věcných práv k nim.

Na ochranu osobních údajů, poskytnutých jako součást údajů katastru, se v plném rozsahu vztahuje Obecné nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů nebo GDPR).

Skutečnost, že některé osobní údaje soukromých osob jsou veřejně dostupnými údaji ve veřejném seznamu, v žádném případě neznamená, že tyto údaje mohou být dále šířeny, zveřejňovány nebo jinak zpracovávány v rozporu s katastrálním zákonem nebo obecným nařízením o ochraně osobních údajů.

**Údaje katastru lze užít pouze k účelům uvedeným v § 1 odst. 2 katastrálního zákona, a to**

- a) k ochraně práv k nemovitostem, pro účely daní, poplatků a jiných obdobných peněžitých plnění, k ochraně životního prostředí, k ochraně nerostného bohatství, k ochraně zájmů státní památkové péče, pro rozvoj území, k oceňování nemovitostí, pro účely vědecké, hospodářské a statistické;
- b) pro tvorbu dalších informačních systémů sloužících k účelům uvedeným v písmenu a).

**Osobní údaje získané z katastru lze zpracovávat pouze při splnění podmínek obecného nařízení o ochraně osobních údajů.**

Zpracování osobních údajů je zákonné, pouze pokud je splněna nejméně jedna z níže uvedených podmínek a pouze v odpovídajícím rozsahu:

- a) subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů pro jeden či více konkrétních účelů;
- b) zpracování je nezbytné pro splnění smlouvy, jejíž smluvní stranou je subjekt údajů, nebo pro provedení opatření přijatých před uzavřením smlouvy na žádost tohoto subjektu údajů;
- c) zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje;
- d) zpracování je nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo jiné fyzické osoby;
- e) zpracování je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, kterým je pověřen správce;
- f) zpracování je nezbytné pro účely oprávněných zájmů příslušného správce či třetí strany, kromě případů, kdy před těmito zájmy mají přednost zájmy nebo základní práva a svobody subjektu údajů vyžadující ochranu osobních údajů, zejména pokud je subjektem údajů dítě.

Zpracováním osobních údajů se ve smyslu čl. 4 GDPR rozumí jakákoliv operace nebo soubor operací s osobními údaji nebo soubory osobních údajů, který je prováděn pomocí či bez pomoci automatizovaných postupů, jako je shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, nahlédnutí, použití, zpřístupnění přenosem, šíření nebo jakékoliv jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo zničení.

Při zpracování osobních údajů je nezbytné dodržet rovněž zásady uvedené v článku 5 obecného nařízení o ochraně osobních údajů, se zvláštním důrazem na zásadu zákonnosti, korektnosti a účelového omezení. Právem na získání vybraných osobních údajů, které jsou součástí údajů katastru, nesmějí být dotčena práva a svobody jiných osob.

Prokázané protiprávní nakládání s osobními údaji získanými z katastru může být sankcionováno ve smyslu § 57 katastrálního zákona, resp. čl. 83 obecného nařízení pro ochranu osobních údajů.